

## باب السين

السَّجَّان :

من الفارسية (سك) الكلب و (بان) الحافظ والصاحب ، والسكبان هو المتولى أمر كلاب الصيد .

وكان السجانية في الدولة العثمانية في النصف الأخير من القرن الرابع عشر في أيام مراد الأول ، وكانوا يرافقون السلطان في الحرب وفي الصيد ، وكانوا مستقلين عن الأنكشارية ، حتى إذا كانت سنة ١٤٥١ خرج السلطان محمد الفاتح لقتال إبراهيم بك قرمان أوغلي ، فلما رجع طالبه الأنكشارية بتوزيع المنح والأعطيات ، فغضب وأمر رئيسهم (قازانجي طوغان) بأن يضرهم ويقمعهم ويقر الأمن في جيشهم ؛ فلما فشل ذلك الرئيس في تنفيذ أمر السلطان عزله السلطان ، وأدمج السجانية وكانوا أحب إلى قلبه لملازمتهم إياه في رحلات الصيد - في الجيش الأنكشاري فصاروا هم الفرقة الأنكشارية الخامسة والستين ، واحتجز السلطان لخدمته في أمور الصيد خمسمائة سكبان .

وجرى القانون بعد ذلك على أن يكون أغا الأنكشارية من فرقة السكبانية ، فلما كان عهد بايزيد الثاني أو عهد ابنه سليم الأول حرض أغا الأنكشارية المتسمى في الأصل للسكبانية جيشه الأنكشاري على التمرد ، ففقد السكبانية ماكانوا يتمتعون به من الثقة ، وتقرر ألا يكون أغوات الأنكشارية من السكبانية ، وانحطت منزلتهم .

وكان السكبانية قسمين : قسم من المشاة ، وقسم من الفرسان أنشئ

متأخراً ، ليساعد على اللحاق بالصيد البعيد .

وإذا قيل فرسان الأنكشارية فالمراد بهم فرسان السكبانية هؤلاء هم وفرسان الزغارجية (أى مرعى كلاب الصيد) .

« واجتمعت طوائف العسكر من الأتراك والأرئود والدلاة والسجان بالجيزة » .

ج : السجانية :

« وكان محمد بيك أجلس جماعة سجانية بأعلى السواق لمنع من يطرد خلفهم عند الانزمام » ١/١٠٠ .

المسراج :

من كلمة جراج الفارسية التي دخلت التركية بلفظها الفارسي ومعناها ، فهي في اللغتين بمعنى المصباح وقد عرب قديماً أصل هذه الكلمة الفهلوى وهو سراغ Cirāgh بالسین المهملة فصارت في العربية (سراج) ووردت في القرآن الكريم : « وداعياً إلى الله بإذنه وسراجاً منيراً » . الأحزاب ٤٦ ووردت في آيات أخرى .

ومن معاني كلمة جراج في الفارسية الحديثة التابع والمولى والخادم (انظر شتاينجاس) .

تصرف الترك في الكلمة فاستعملوها بالإضافة إلى معانيها الفارسية اسماً للشخص يُتفضل عليه بوظيفة أو راتب ، وأطلقوها على الصبي يسلم لصانع ، ليأخذ عنه الصنعة ونطقوها نطقين : جراج بالعين على الأصل الفارسي وجراج بالقاف .

وقد عرب هذان اللفظان حديثاً : فأما جراق بالقاف وبالجم المشربة فتحول إلى إشراق (انظرها في رسمها) ، وأما جراغ فتحول إلى سراج .

والسراج خدام ولد حراً غير مملوك يحرس بدن سيده .

« نقل أتدرية ريمون هذا التعريف عن مقال كتبه هولت سنة ١٩٦٣ عن

(كوجك محمد) ونشره في B.S.O.A.S. ، انظر أتدرية ريمون artisan ج ٢

ص (٦٩٨) .

وفي الجبرتي : « فإن جركس هذا كان من أظلم خلق الله وأتباعه كذلك ،

وخاصة سراجة المعروف بالصيني وطائفته » ١/١٣٤ .

ج سراجين « فن جملة ذلك أن سراجينه خطفوا النحاس من النحاسين ،

وأخذوا من الصاغة الفضة والذهب إلخ » ١/١٣٤ .

« وكان نقمة الله على المعاكيس وخصوصا الخدم والأتراك المعروفين

بالسراجين » ٢/٣٧ .

« وفي عصريتها أرسل جماعة من سراجينه يطلب الخواجا محمود بن حسن

بحرم ، فلاطفهم وأرضاهم بدراهم » ٢/١١٠ .

« وخبرها أن هذه التكية موقوفة على طائفة من الأعاجم المعروفين

بالبكتاشية ، وكانت قد تلاشى أمرها وآلت إلى الخراب ومات شيخها ، وتنازع

مشيختها رجل أصله من سراجين مراد بيك وغلّام يدعى أنه من ذرية مشايخها »

. ٢/١٥٤

(الجبرتي رحمه الله لا يحذف نون جمع المذكر للإضافة ، انظر أيضاً في

ذلك كلمة خوشداش) .

## السرجين :

وفى الفهلوية سرجين Sargin وهو روث الحيوان كالبقر والحمير والبغال والحيل وخاصة إذا جفف ليكون وقوداً ، والسرجين فى العربية الزبل . قال الجوالقي السرقين معرب أصله سرجين . قال الأصمعى : لا أدرى كيف أقوله ؟

وفى الجبرتى : « . . . وابتدأ أمره ( أى الوزير يوسف باشا المنفصل عن إمارة الشام ) بأخبار من يعرفه أنه هرب من أهله وعمره إذ ذلك خمس عشرة سنة فوصل إلى حماة وتعاطى بيع الحشيش والسرجين والروث . . . » . ٤/٢٨٤ .

## السردار :

من الفارسية سر بمعنى الرأس ودار بمعنى صاحب والسردار القائد ، ولقد كان السلاطين العثمانيون يقودون الجيوش بأنفسهم ، ثم صاروا يعهدون بذلك إلى الصدور العظام والوزراء ، ثم إلى رجال الجيش ، وكان الصدر الأعظم إذا خرج صحب معه طوائف من الأنكشارية والجبجية ( انظر جبخانه ) والطوبجية أى المدفيعين والسوارى ( أى الفرسان ) وطوائف من الدفتردارية ورجال الخزانة والقيودات .

وكان عليه قبل الخروج على رأس الجيش أن ينب عنه وكليلاً يدير الصدارة فى غيبته ، وكان يقال لهذا النائب : ( صدارت قايمقامى ) : أى قائم مقام الصدارة أو ( ركاب همايون ) ويعين كذلك نواباً عن كل من يخرج معه من

رجال الإدارة وكان الصدر الأعظم إذا ولى السردارية فلقبه ( صدر أعظم وسردار أكرم ) وجرت العادة على تعظيم الصدر الأعظم والسردار الأكرم بمناسبة قيادته للجيش ، فكان يعين سردارا أكرم بخط همايوني فيه كثير من اللقبات السلطانية ويهدى له سيفٌ مرصع أو خنجر ، وكرك ويوضع على رأسه سرا غوج (فارسية من (سر) أى الرأس (أغوش) بمعنى أن يحضن ، أن يمسك ، أن يضم ؛ : نوع من المغفر .

وكان الجيش يستقبل الخط همايوني والهدايا السلطانية في حفل رسمي في الخيمة الرئيسية ، فيتسلم السردار الأكرم الخط همايوني ، ويقبله ، ويلبس الخلع ، ويلقى السيف أو الخنجر ، ويقرأ رئيس الكتاب الخط همايوني بحضور من أركان الجيش .

وكان للسردار الأكرم طوال غيابه سلطات لا تحد : فهو يعين ويعزل وينقح ويعدم دون رجوع للسلطان ، وأوامره فرمانات يكتبها على الورق الأبيض الممهور بالطغرا .

وفي القرن السابع عشر كان التشايجية أى أصحاب التوقيع يخرجون مع السردار الأكرم ، فلم تبق بعد ذلك ضرورة لأن يحمل الصدر الأعظم والسردار الأكرم معه أوراق الفرامين ذات الطرة .

ولكن السردار الأكرم لم يكن له حق العودة من الميدان بإرادته بل كان عليه أن ينتظر حتى يرد عليه خط همايوني بالعودة ، وكان هذا الخط يعرف بدعوت خطى أى خط الدعوة وفي عهد مصطفي الرابع رجع السردار الأكرم جلبسى مصطفي باشا فجأة من أدرته من غير دعوة من السلطان ، ولم يجد السلطان بدأ من قبول الأمر الواقع .

ولا يسأل السردار الأكرم بعد عودته عما أنفق - ولما حاول بعض الولاة محاسبة رجال المالية المصاحبين للصدر الأعظم بعد عودتهم اعتبر ذلك بدعة وعملاً قبيحاً .

فإن كلف أحد وزراء القبة الخروج سرداراً على الجيش فلقبه سر عسكر ، وتضمنى عليه أيضاً شارات التكريم من الكرك والسيف ، ولكن لا يوضع على رأسه سراغوج . ثم أطلقت كلمة السردار بعد ذلك على القائد عامة وعلى وزير الحرية خاصة .

وكان في الدولة العثمانية سردارية صغار : فقد كان أغا الأنكشارية يعين سردارات يقومون بأمور الضبط والربط في المراكز الصغيرة ، وكان يقال للواحد منهم : ( سردار الأنكشارية ) ، وكان الترك يطلقون عبارة ( سردار علما ) على أشهر العلماء في عصره وعلى معلم السلطان .

وفي الجبتي : « ووصل أغا يطلب ألى عسكرى وعليهم صنجق يكون عليهم سرداراً ، فعينوا مصطفى بيك حاكم جرجا » ١/٢٥ .

« . . . وحصل له تهمة عزل بها من المقابلة ثم عمل سرداراً بالإسكندرية » ١/٣١ .

« أحضروا محمد كتمخدا أبا سيف الذى كان سردارا بدمياط » ٣/٢١ .  
والسردارية القيادة بشاراتها .

« لبس محمد بيك الصغير على ولاية الصعيد ، وخرج من بيته بموكب إلى الأثر وصحبته ، الطوائف الذين عينوا معه من السبع بلكات بسردارياتهم وبيارقهم

السردن كجدى : سردن جشتى ( انظر تأصيلها في مادة بريق )  
 « ثم اتفق مع أفرنج أحمد على اتخاذ عسكر جديد يقال لهم : سردن  
 كجدى ويعطى لكل من كتب اسمه خمسة دنانير . ١/٤٣ .

### السرقانية :

من اليونانية *sarvudn* نوع من الزنبيل

ج : سرقانيات .

« . . . حتى إن الإنسان إذا احتاج لبناء كانون لا يجد من بينه ولا يقدر  
 على تحصيل صانع أوفاعل أو أخذ شيء من رماد الحمام إلا بفرمان ، ومن  
 حصل شيئاً من ذلك على طريق السرقة في غفلة ، وعثر عليه - نكلوا به  
 وبرئيس الحمام ، وحمير الباشا وهي أزيد من ألقى حمار تنقل بالمزابل والسرقانيات  
 طول النهار ما يوجد بالحمامات من الرماد . . إلخ . ٤/٢٧٠ .

### السقالة :

في الإيطالية *Scala* دخلت التركية في صيغة أسكلة ( انظرها في  
 بابها ) .

وتطلق على رصيف الميناء البحرى وعلى الألواح الخشبية التي تثبت أفقياً على  
 المباني ليقف عليها البناءون .

وفي النجوم الزاهرة : . . . « وكان علم الدين سنجر بن عبد الله الشجاعى  
 يستعمل في بناء البيارستان المنصورى بين القصرين الصناع والفعول بالبندق  
 حتى لا يفوته من هو بعيد عنه في أعلى سقالة كان ، ويقال : إنه يوماً وقع بعض

الفعول من أعلى السقالة يجنبه فوات ، فما اكثرث سنجر هذا ولا تغير من مكانه ، وأمر بدفته « ٨/٥١ .

وفي الجبرتي بمعنى الرصيف أو السلم . . قال : « حضر الباشا الجديد إلى ساحل بولاق ، فعملوا له سقالة وركب الأمراء وعدوا إلى بر أنبابه » ٢/٢٠٤ .

### السلخور :

من الفارسية بمعنى الرأس وأخور بمعنى المعلق أو المذود ، وفي النجوم الزاهرة « أخور المذود بالمعنى ٧/١٨٥ ، وفي صبح الأعشى أخور العلف والسرائخور هو الذى يتحدث على علف الدواب من الخيل وغيرها » ، ثم قال : « ومتشذقو الكتاب يبدلون الراء فيه لا ما فيقولون : سلاخورى وهو خطأ صبح الأعشى » ٥/٤٦٠ .

وأقول أن وجود سلاخور باللام يقوى احتمال أن يكون المقطع الأول من الكلمة منحوتاً من الكلمة الفارسية سالار ، وهذه الكلمة هي فيما يظن كلمة سردار فُلبت راؤها لأمأ وحذفت دالها ، وقد عربت بصيغى سلا و سالار وفي رسائل الصاحب ابن عباد :

« كتابى أطال الله بقاء السلاز . . إلخ » قال الشارحان المرحوم عزام والدكتور شوق ضيف : سلاز هو القائد وهو لقب لأمراء أذربيجان ولعله المرزبان « ص ٨٧ . وفي الجبرتي : « ثم تبين أن سليم بك أبا دياب ذهب إلى عند الإنكليز والتجأ إليهم بالجيزة وألبس الوزير سليمان آغا تابع صالح أغازى العثمانيين وجعله سلخور . . إلخ » ٣/٢١١ .

المسلم :

يكسر اللام وهو غير المسلم بفتح اللام وغير المسلم<sup>(١)</sup> اسم الفاعل من تسلّم .  
اسم لمن ينيبه والى الإقليم أو متصرف اللواء ، ليقوم مقامه في حكم الإيالة أو  
اللواء : فقد كان الوالى أو المتصرف إذا عين على منطقتين أقام في أكثرهما  
أهمية ، وأتاب عنه واحداً لحكم الأخرى ، وكان عزل المسلمين من اختصاص  
الولاية أو المتصرفين الذين عينوهم ، فلما تقرر النظام المركزي في عهد السلطان  
عمود ألقى هذا النظام ، وبدأت الحكومة تتولى هي تعيين الولاية والمتصرفين  
والقائم مقامية .

وفي الجبerty : « . . . وإذا بسليمان الساعى داخل على الصنجق بعد  
العشاء ، فأخبره أن مسلم إسماعيل باشا أمير الحاج الشامى ورد إلى العادية . .  
إلخ » ١/١٠٩ .

« وتولى السلطان مصطفى ، فعزل على باشا عن مصر ، وولى إسماعيل باشا  
حاكم الشام ، وأرسل مسلمه بقائمقامية إلى إبراهيم بيك » الصفحة نفسها  
« ودخلوا عليه ، فخلع عليه وعلى المسلم » الصحيفة نفسها .

(١) كان معظم حكام الولايات من الوزراء وأمراء الأمراء إذا خرجوا للقتال عهدوا إلى التسليم  
بإدارة ولاياتهم أو صانحهم . وكان المسلمون يبيرون عوائد الولاية أو الصنجق ويرسلونها إلى الحكام  
الأصليين ، وقد أنتهى هذا النظام بإعلان التنظيمات .